

Dział I. Warunki naturalne i ochrona środowiska
Chapter I. Environment and environmental protection

TABL. 1. WARUNKI METEOROLOGICZNE
METEOROLOGICAL CONDITIONS

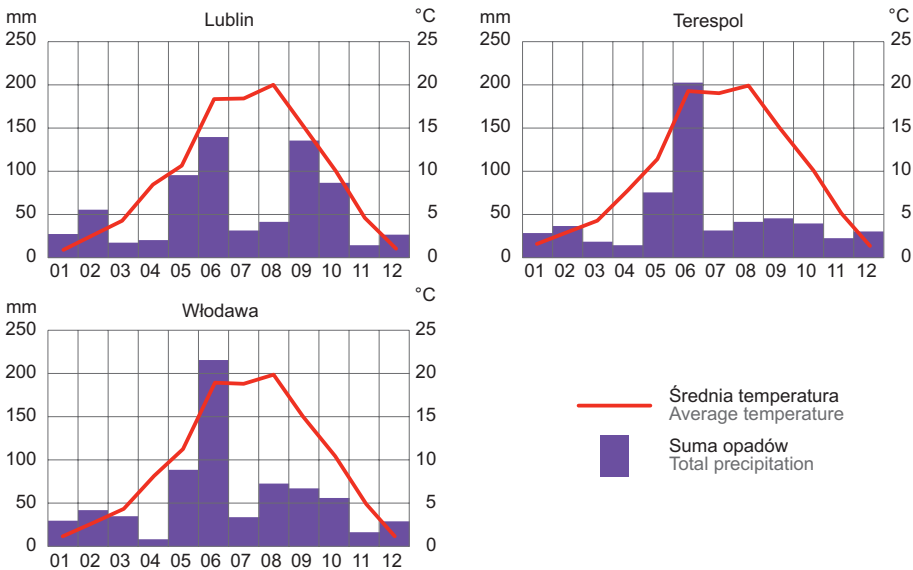
STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Wzniesie- nie stacji nad poziomem morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C Temperatures in °C						
		średnie ^a average ^a				skrajne extreme		amplitudy temperatur skrajnych amplitudes of extrene temperatures
		1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020	maksimum max- imum	minimum minimum	
Lublin	238	7,4	7,7	8,1	9,6	35,3	-33,7	69,0
Terespol	133	7,5	7,9	8,2	9,9	36,2	-34,3	70,5
Włodawa	177	7,5	7,8	8,2	9,8	36,0	-34,2	70,2

(dok.) (cont.)

STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm				Średniapřed- kość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznie- nie w h Sunshine duration in h	Średnie za- chmurzenie w oktantach ^b Average cloudiness in octants ^b
	1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020			
średnie ^a average ^a							
Lublin	572	590	614	698	2,8	. ^c	5,2
Terespol	512	527	549	591	2,7	1999	5,4
Włodawa	515	518	566	698	3.8	2079	5,3

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. b Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). c Brak pełnego ciągu pomiarowego usłonecznienia.
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.
a Data for multi-year periods include annual averages from these periods. b Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).
c Lack of full measurement sequence of sunshine duration.
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

WYKRES 1. TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE W WYBRANYCH
CHART 1. AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION IN SELECTED
METEOROLOGICAL STATIONS IN 2020



TABL. 2. POWIERZCHNIA GEODEZYJNA WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA
Stan w dniu 1 stycznia
GEODETIC AREA BY THE LAND USE
As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2020	2021	odset- kach in per- cent	SPECIFICATION
	w ha in ha					
Powierzchnia ogólna	2512249	2512246	2512251	2512251	100,0	Total area
Użytki rolne	1778331	1757368	1768139 ^a	1764604 ^a	70,2	Agricultural land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	593977	608618	594572	595144	23,7	Forest land as well as wooded and bushy areas
Grunty pod wodami powierzchniowymi	19039	18938	19291	19941	0,8	Land under surface waters
Grunty zabudowane i zurbanizowane	89786	95796	100151 ^b	102676 ^b	4,1	Built-up and urbanised areas
Użytki ekologiczne	4357	4567	4552	4546	0,2	Ecological areas
Nieużytki	22954	22349	22192	22356	0,9	Wasteland
Tereny różne	3805	4610	3353	2984	0,1	Miscellaneous land

a Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”. b Łącznie z gruntami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych lub linii kolejowych.

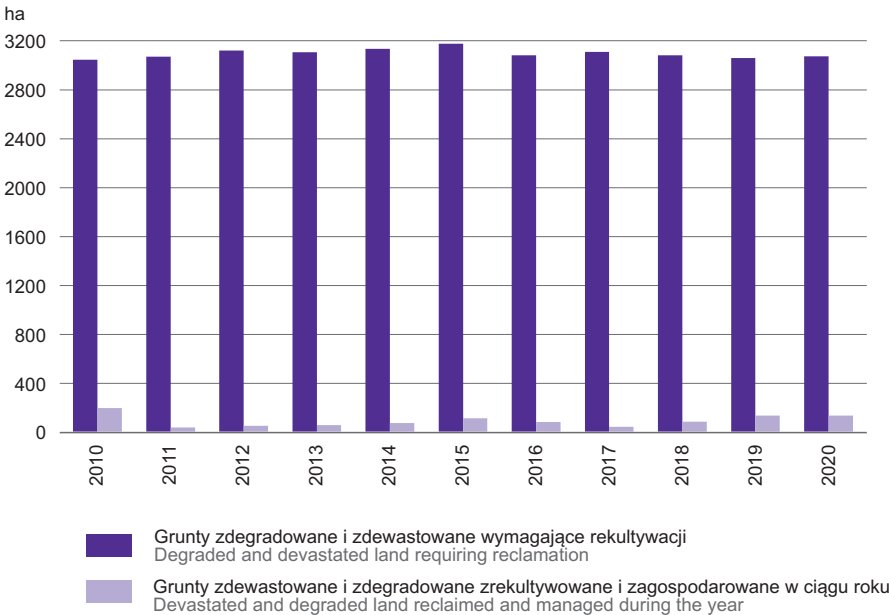
Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Including wooded and bushy areas on agricultural land, classified until 2016 in the item "forest land as well as wooded and bushy areas".

b Including areas used for the construction of public roads or railways.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

WYKRES 2. GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE
WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA
ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE
CHART 2. DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION
AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND



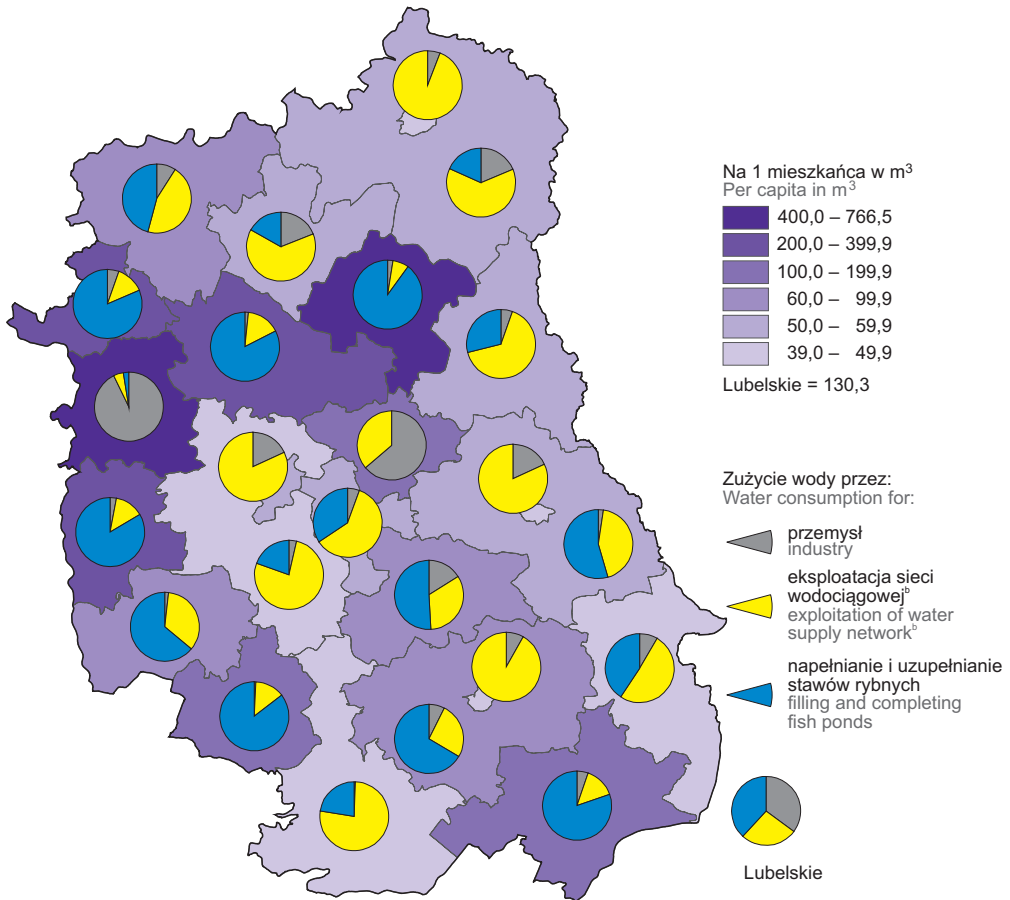
Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

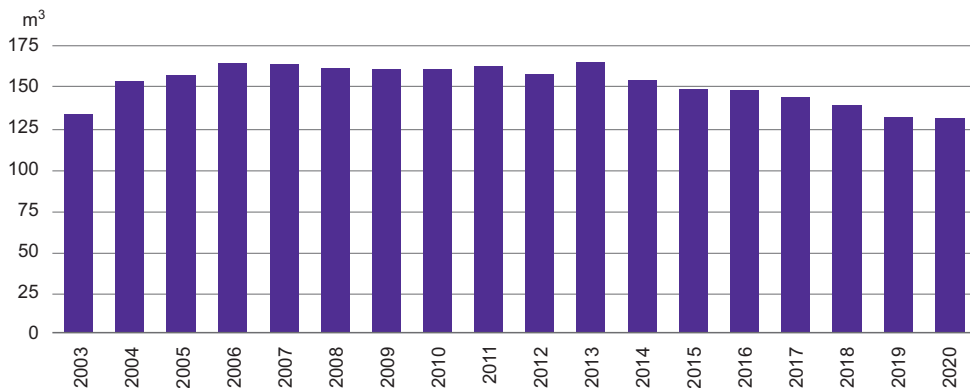
MAPA 1.

**ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ
I LUDNOŚCI^a W 2020 R.**

MAP 1.

**WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY
AND POPULATION^a IN 2020**

Na 1 mieszkańca
Per capita



a Dane nie dotyczą zużycia wody na potrzeby rolnictwa. b Bez zużycia wody na cele technologiczne przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Data does not concern water consumption for agriculture. b Excluding consumption of water for technological purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 3.

ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
	w hm³ in hm³			w odsetkach in percent		
OGÓŁEM	150,0	152,9	138,1	132,4	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	99,9	103,8	87,3	81,0	61,2	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	77,3	82,6	64,9	56,9	43,0	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	50,2	49,1	50,8	51,4	38,8	discharged by sewage network
W tym ścieki wymagające oczyszczania	72,7	70,3	73,2	75,5	57,0	Of which wastewater requiring treatment
oczyszczane	72,2	69,9	72,6	75,1	56,8	treated
mechanicznie	15,2	12,7	13,9	15,6	11,8	mechanically
chemicznie ^b	1,9	2,2	1,4	1,4	1,1	chemically ^b
biologicznie	14,0	15,8	16,9	16,9	12,8	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	41,2	39,1	40,4	41,2	31,1	with increased biogene removal
nieoczyszczane	0,5	0,5	0,6	0,3	0,2	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	0,5	0,5	0,6	0,3	0,2	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	–	–	–	–	–	discharged by sewage network

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

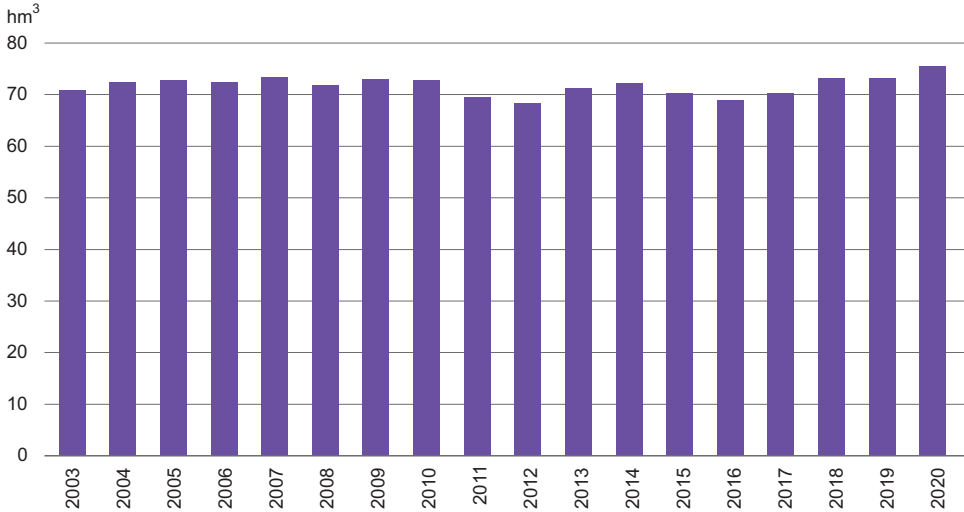
a Including polluted cooling water and water from mine drainage, building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concern only industrial wastewater.

WYKRES 3.

ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI

CHART 3.

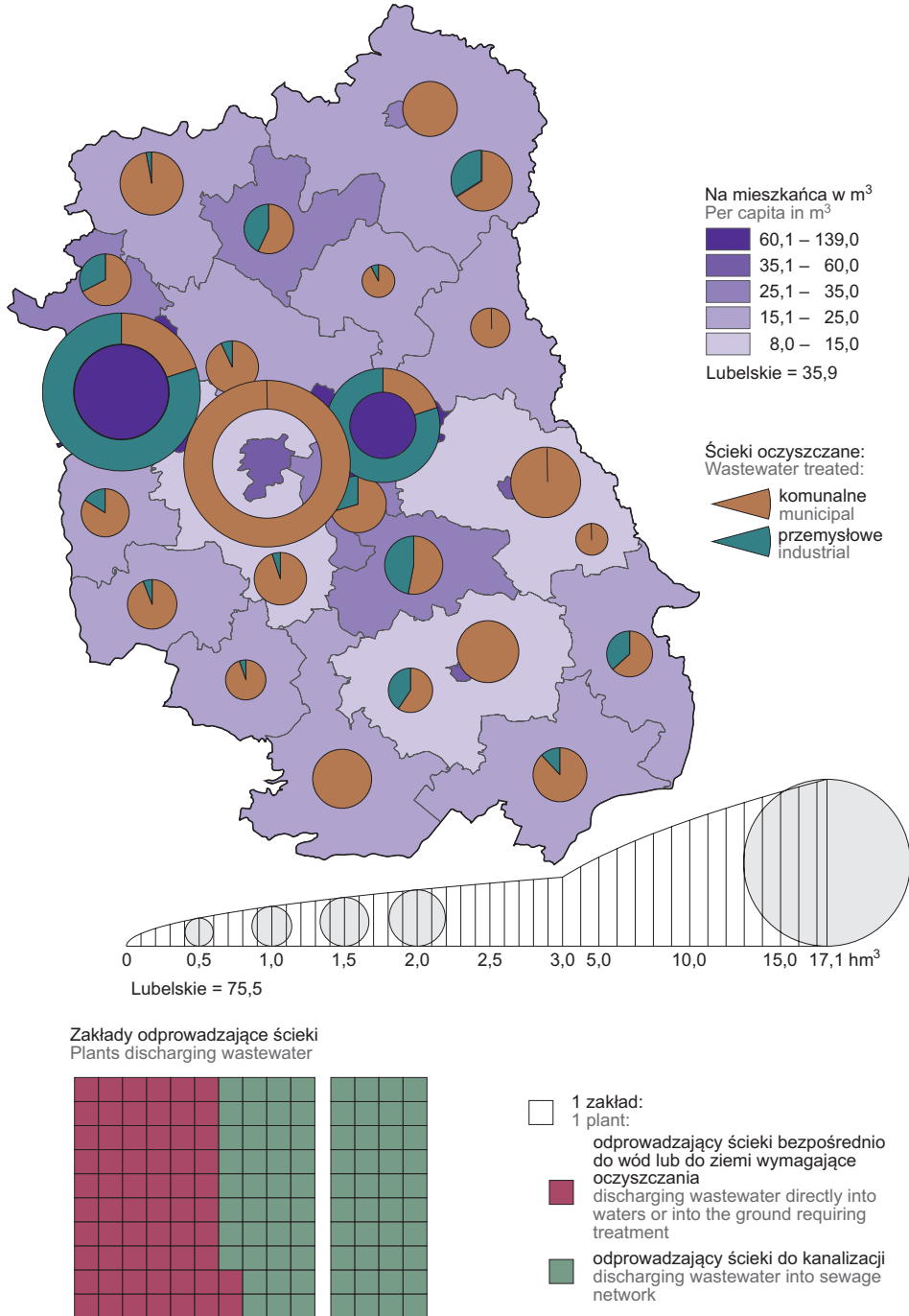
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND



MAPA 2.

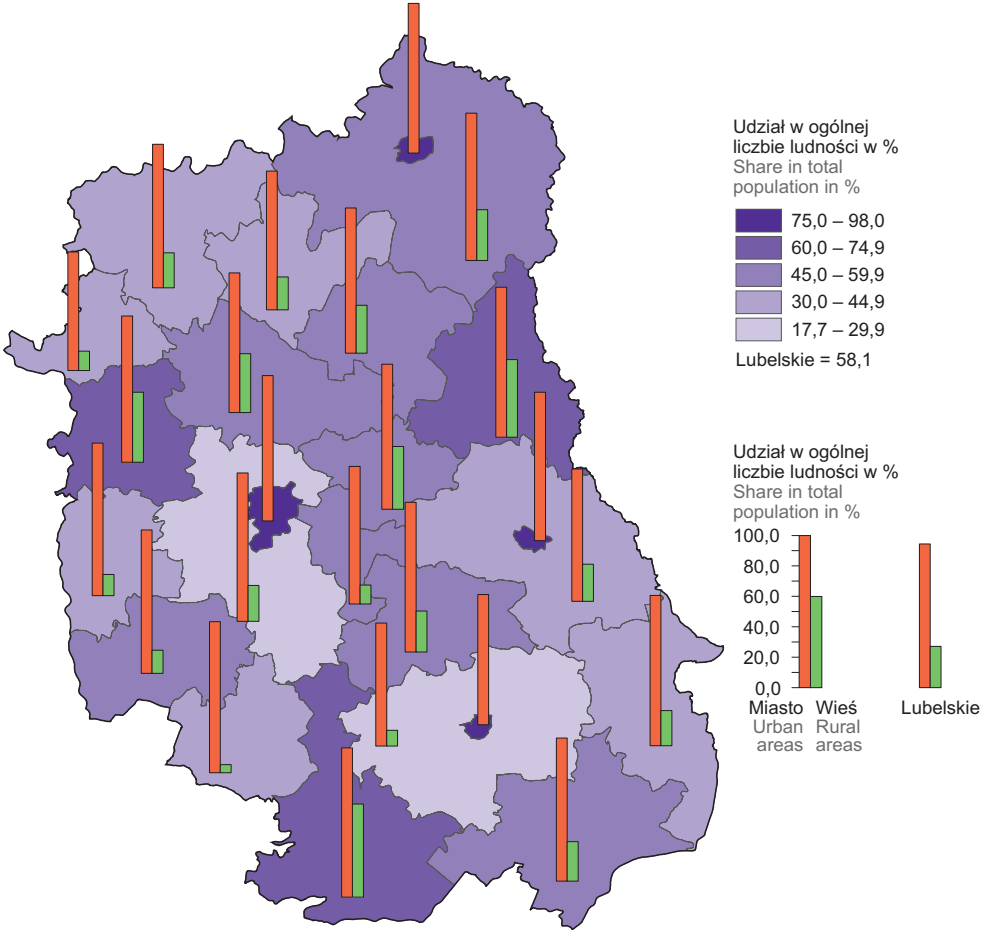
**ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2020 R.**

MAP 2.

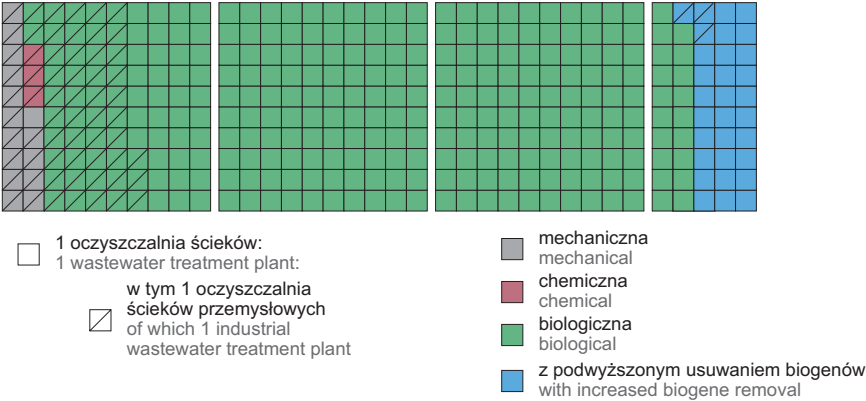
**INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2020**


MAPA 3.
MAP 3.

LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2020 R.
POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2020



Oczyszczalnie ścieków
Wastewater treatment plants



TABL. 4.

**EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW
SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS BY PLANTS OF SIGNIFICANT
NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń w tys. ton:					Emission of pollutants in thousand tonnes:
pyłowych	2,8	2,0	1,3	1,3	particulate
w tym pyły ze spalania paliw	1,9	0,9	0,6	0,6	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych	5196,1	5000,2	4986,5	4938,5	gaseous
w tym:					of which:
dwutlenek siarki	13,2	6,0	4,5	3,4	sulphur dioxide
tlenek węgla	8,7	5,7	5,2	5,5	carbon oxide
tlenki azotu ^a	8,7	6,8	5,4	5,4	nitrogen oxides ^a
dwutlenek węgla	5163,1	4978,7	4968,5	4921,4	carbon dioxide
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:					Pollutants retained in pollutant reduction systems:
w tys. ton:					in thousand tonnes:
pyłowe	181,6	87,0	59,2	51,5	particulate
gazowe (bez dwutlenku węgla)	145,9	175,0	183,8	184,9	gaseous (excluding carbon dioxide)
w % zanieczyszczeń wytworzonych:					in % of pollutants produced:
pyłowych	98,5	97,8	97,8	97,5	particulate
gazowych (bez dwutlenku węgla)	81,6	89,1	91,1	91,5	gaseous (excluding carbon dioxide)

a W przeliczeniu na dwutlenek azotu.

a In terms of nitrogen dioxide.

TABL. 5.

**URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W ZAKŁADACH
SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**
AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE
TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
URZĄDZENIA – stan w dniu 31 XII					EQUIPMENT – as of 31 XII
Cyklony	162	146	145	141	Cyclones
Multicyklony	71	69	69	68	Multicyclones
Filtry tkaninowe	137	163	195	222	Fabric filters
Elektrofiltry	16	11	12	11	Electrofilters
Urządzenia mokre	54	69	71	71	Wet air cleaners
Inne	33	28	27	26	Others
PRZEPŁYW GAZÓW ODLOTOWYCH w dam ³ /h					WASTE GAS FLOW in dam ³ /h
Cyklony	3170	3189	3000	3122	Cyclones
Multicyklony	2633	3276	2060	2101	Multicyclones
Filtry tkaninowe	4127	5454	6654	6860	Fabric filters
Elektrofiltry	3004	3035	2969	2932	Electrofilters
Urządzenia mokre	3354	3393	3423	3472	Wet air cleaners
Inne	742	637	749	581	Others

TABL. 6.

**POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE
CHRONIONA^a**

Stan w dniu 31 grudnia

AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020			SPECIFICATION
	w ha		in ha	w % powierzchni ogólnej województwa in % of total area of the voivodship	na 1 miesz- kańca w m ² per capita in m ²		
OGÓŁEM	570006,1	571524,6	570004,8	570090,5	22,7	2721	TOTAL
Parki narodowe	18247,2	18243,1	18242,7	18242,7	0,7	87	National parks
Rezerваты przyrody	11549,6	11862,9	11862,9	11862,9	0,5	57	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^b	233211,7	233218,4	232221,4	232221,4	9,2	1108	Landscape parks ^b
Obszary chronionego krajobrazu ^b	299152,7	300415,6	299621,6	299621,6	11,9	1430	Protected landscape areas ^b
Stanowiska dokumentacyjne	7,1	11,3	4,2	4,4	0,0	0	Documentation sites
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	768,8	745,6	764,5	764,5	0,0	4	Landscape-nature complexes
Użytki ekologiczne	7069,0	7027,8	7287,4	7373,0	0,3	35	Ecological areas

a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Data do not include information concerning the areas of Nature 2000 network, data include only the part located within the legally protected areas. b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABL. 7. PARKI NARODOWE
Stan w dniu 31 grudnia
NATIONAL PARKS
As of 31 December

LATA YEARS PARKI NARODOWE NATIONAL PARKS		Powierzchnia ^a w ha Area ^a in ha				
		parków narodowych national parks		z liczby ogółem – pod ochroną ściśłą ^b of grand total number – strictly protected ^b		otuliny (strefy- ochronnej) buffer (protective) zone
		ogółem grand total	w tym gruntów leśnych of which forest land	razem total	w tym gruntów leśnych of which forest land	
OGÓŁEM TOTAL	2010	18247,2	12901,0	921,9	921,0	52137,8
	2015	18243,1	12975,8	1145,8	1143,3	52137,8
	2019	18242,7	12975,6	1145,8	1143,3	51798,6
	2020	18242,7	12962,3	1145,8	1143,3	51798,6
Poleski		9759,9	4864,9	116,6	114,0	13702,8
Roztoczański		8482,8	8097,4	1029,2	1029,2	38095,9

a Powierzchnia parku w granicach województwa. b Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.

a Area of the park within voivodship boundaries. b The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

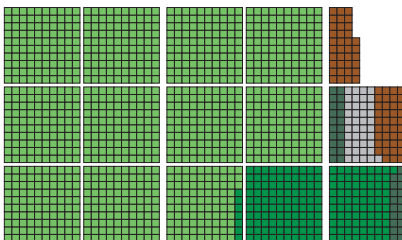
TABL. 8. PARKI KRAJOBRAZOWE
Stan w dniu 31 grudnia
LANDSCAPE PARKS
As of 31 December

LATA YEARS ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE ^a LANDSCAPE PARKS AND COMPLEXES ^a		Powierzchnia ^b Area ^b			
		ogółem total	w tym of which		
			lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water
			w ha in ha		
OGÓŁEM	2010	241182,0	114380,2	105647,6	4192,7
TOTAL	2015	241182,0	114380,2	105647,6	4192,7
	2019	240200,2	120594,2	98700,5	4613,4
	2020	240200,2	120594,2	98700,5	4613,4
Skierbieszowski		35363,5	9628,6	24684,4	74,8
Lasy Janowskie		35095,0	27812,0	6898,0	324,0
Puszczy Solskiej		21305,0	18884,0	2394,0	27,0
Szczybrzeszyński		19370,9	6527,2	12230,2	42,0
Chelmski		16457,0	8125,0	5358,0	160,6
Podlaski Przełom Bugu		15511,0	3874,2	5420,6	463,1
Kazimierski		14974,1	4462,8	9017,6	804,8
Krzczonowski		12421,0	3075,0	9169,0	9,0
Strzelecki		12026,0	7488,0	2053,0	40,0
Pojezierze Łęczyńskie		11816,0	3781,0	6014,0	1182,0
Sobiborski		10000,0	8500,0	700,0	245,0
Krasnobrodzki		9390,0	5693,0	3636,0	61,0
Nadwiprzański		6228,7	2032,4	3667,6	127,2
Kozłowiecki		6121,0	5315,0	364,0	195,0
Poleski		5113,0	380,0	3500,0	765,0
Wrzelowiecki		4989,0	1916,0	2867,0	41,0
Południoworoztoczański		4019,0	3100,0	727,0	52,0

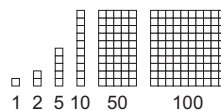
a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem w województwie. b Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków.

a Listed according to decreasing grand total area in voivodship. b Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks.

WYKRES 4. POMNIKI PRZYRODY W 2020 R.
CHART 4. NATURE MONUMENTS IN 2020



Liczba pomników przyrody
Number of nature monuments



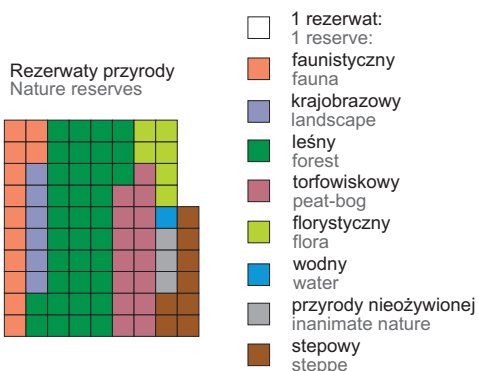
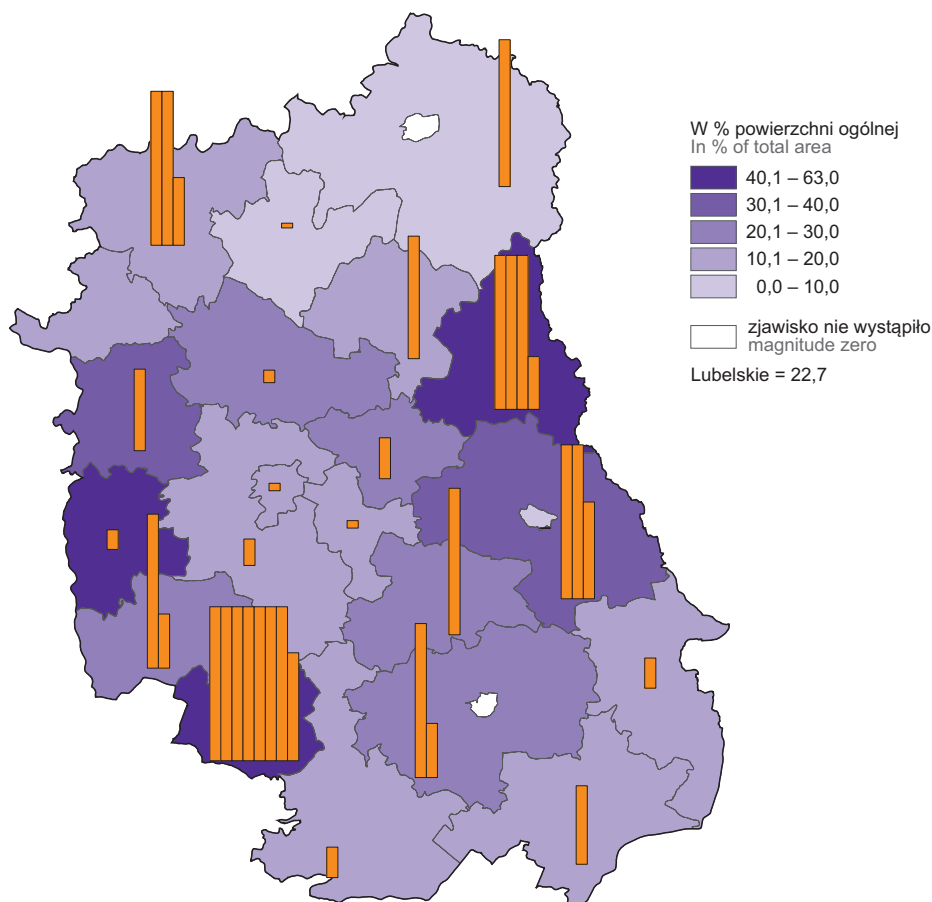
Rodzaje pomników przyrody:
Types of nature monuments:

- pojedyncze drzewa
individual trees
- grupy drzew
tree clusters
- aleje
alleys
- głazy narzutowe
erratic boulders
- pozostałe
others

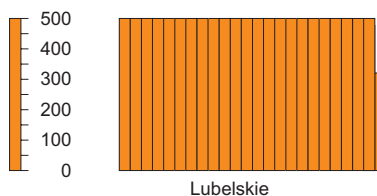
MAPA 4.

**POWIERZCHNIA OBSZARÓW O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH
PRAWNIE CHRONIONYCH^a W 2020 R.**

MAP 4.

AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a IN 2020


Powierzchnia rezerwatów przyrody w ha
Area of nature reserves in ha



^a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych.

^a Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within the legally protected areas.

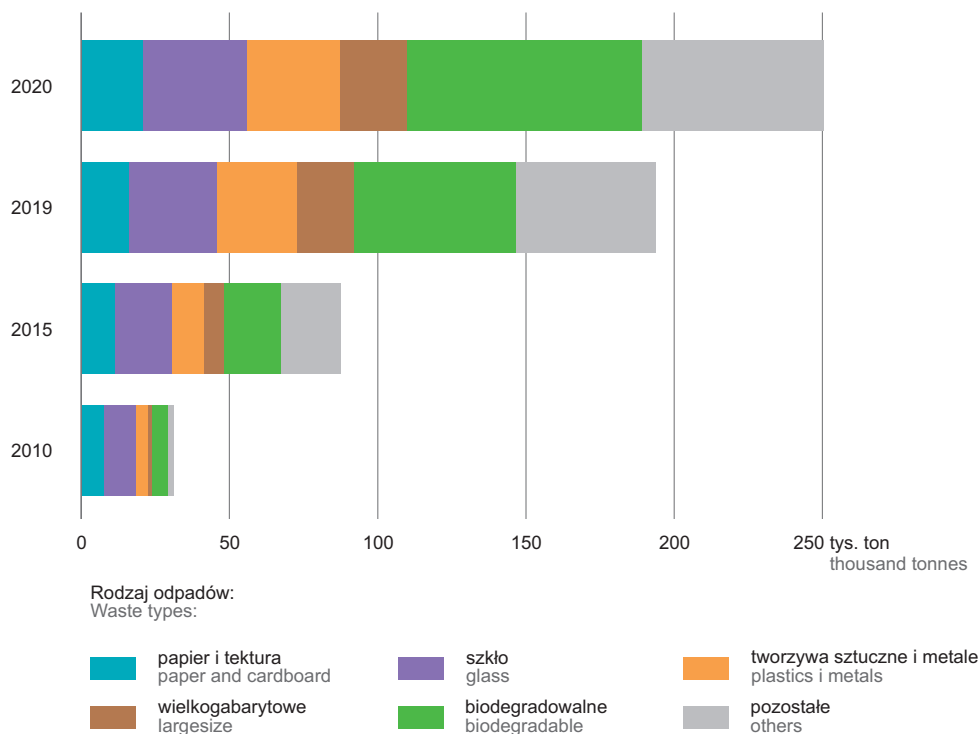
TABL. 9. **ODPADY KOMUNALNE**
MUNICIPAL WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	z gospodarstw domowych of which from house- holds	
Odpady komunalne zebrane w tys. t	337,8	384,8	494,4	521,8	436,2	Municipal waste collected in thousand tonnes
zmieszane	306,7	297,6	300,7	271,6	206,2	mixed
miasta	246,9	212,6	202,1	176,9	127,3	urban areas
wieś	59,9	84,9	98,6	94,7	78,9	rural areas
zebrane selektywnie	31,0	87,2	193,6	250,2	230,0	collected separately
w tym:						of which:
papier i tektura	7,4	11,1	16,0	20,8	17,4	paper and cardboard
szkło	10,9	19,5	29,6	34,8	32,5	glass
tworzywa sztuczne	3,6	9,3	26,1	30,8	26,7	plastic
metale	0,4	1,5	0,8	0,6	0,5	metals
wielkogabarytowe	1,5	6,5	19,4	22,7	21,5	largesize
biodegradowalne	5,3	19,1	54,7	79,4	76,2	biodegradable

a Dane szacunkowe.

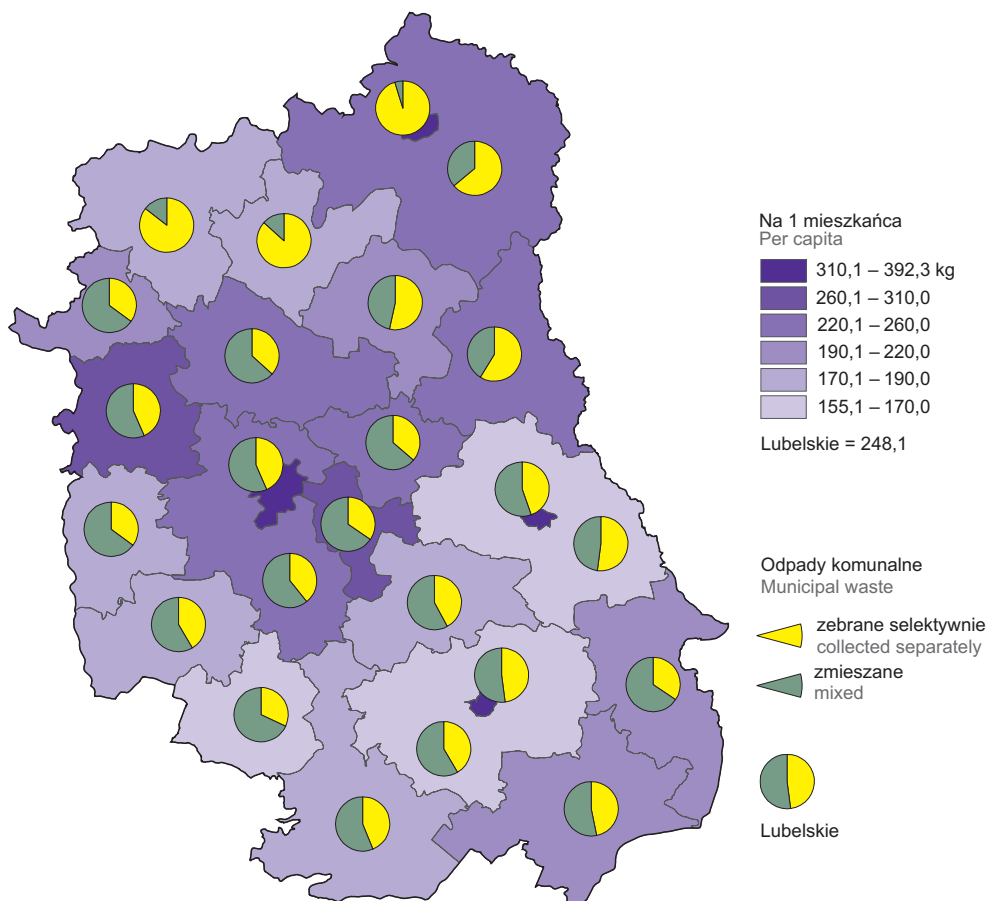
a Estimated data.

WYKRES 5. **ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE SELEKTYWNIE**
CHART 5. MUNICIPAL WASTE COLLECTED SEPARATELY



MAPA 6.
MAP 6.

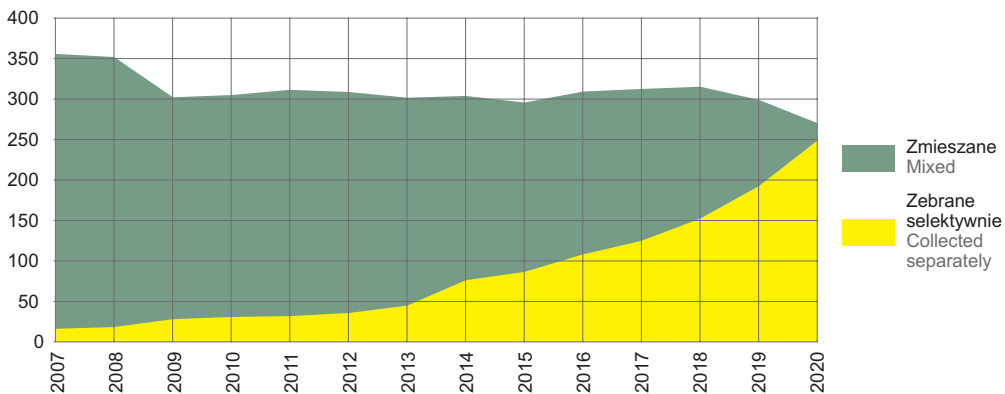
ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE W 2020 R.
MUNICIPAL WASTE COLLECTED IN 2020



Odpady komunalne zebrane w ciągu roku
Municipal waste collected during the year

tys. t

thousand tonnes



WYKRES 6. SKŁADOWISKA ODPADÓW
CHART 6. LANDFILL SITES



TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ^a (ceny bieżące)
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w tys. zł in thousand PLN				
Ochrona środowiska	407091,5	483460,7	681597,2	611274,9	Environmental protection
w tym:					of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	62258,7	158427,9	285935,0	205215,1	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	3240,9	3766,7	39054,8	84382,3	of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	296818,9	266445,2	239474,8	278592,9	Wastewater management and protection of waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
oczyszczanie ścieków komunalnych	66820,9	133381,3	44946,0	98106,2	municipal wastewater treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	197230,0	118006,9	181994,7	152645,1	sewage network for the transport of wastewater and precipitation water
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	23241,1	18459,9	28719,1	29905,1	Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water
w tym nakłady na:					of which outlays on:
zbieranie odpadów ^b i ich transport	8607,4	7522,8	5720,9	14468,6	waste collection ^b and transportation
w tym selektywne zbieranie odpadów	90,9	3988,5	1159,3	4266,7	of which selective waste collection
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b	6301,4	7890,3	19718,7	8668,4	removal and treatment of waste ^b
rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych	248,9	247,8	702,0	441,8	reclamation of waste dumps, sludge tanks and landfills as well as of other devastated and degraded areas
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	74,3	369,9	6850,0	9433,5	Protection of biodiversity and landscape
Zmniejszanie hałasu i wibracji	9576,1	2712,7	5145,3	3245,2	Noise and vibration reduction
Gospodarka wodna	144969,4	91008,6	122002,6	105130,7	Water management
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody	87833,7	60722,3	85677,0	74274,7	Water intakes and systems
Budowę i modernizację stacji uzdatniania wody	9327,8	11775,6	21160,6	9454,9	Construction and modernisation of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	6058,9	1021,5	3949,0	2374,6	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków	2955,6	4062,0	–	285,5	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	38793,4	13427,2	11216,0	18741,0	Flood embankments and pump stations

a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

b Przemysłowych i komunalnych.

a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. b Industrial and municipal.

TABL. 11. **EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**
TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA			ENVIRONMENTAL PROTECTION		
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu					Protection of air and climate
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:					Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y:
pyłowych	13	1115	45	2	particulate
gazowych	–	1305	–	–	gaseous
Gospodarka ściekowa i ochrona wód					Wastewater management and protection of waters
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					Sewage network in km discharging:
ścieki	379,9	276,2	199,1	119,5	wastewater
wody opadowe	15,4	16,4	33,1	33,7	precipitation water
Oczyszczalnie ścieków:					Wastewater treatment plants:
obiekty	13	2	–	4	facilities
w tym oczyszczalnie komunalne	13	–	–	4	of which municipal
mechaniczne	2	–	–	–	mechanical
biologiczne (bez komór fermentacyjnych)	11	2	–	4	biological (excluding fermentation tanks)
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	–	–	–	–	with increased biogene removal ^a
przepustowość oczyszczalni w m ³ /d	2605	5300	300	9220	capacity of treatment plants in m ³ /24 h
w tym oczyszczalni komunalnych	2605	1060	300	1540	of which municipal
mechanicznych	475	–	–	–	mechanical
biologicznych (bez komór fermentacyjnych)	2130	5300	300	9220	biological (excluding fermentation tanks)
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	–	–	–	–	with increased biogene removal ^a
Oczyszczalnie ścieków indywidualne (prydomowe):					Farmstead treatment facilities (homestead):
obiekty	3126	1194	516	551	facilities
przepustowość w m ³ /d	5457	1740	1016	467	capacity in m ³ /24 h
Gospodarka odpadami					Wastes management
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:					Waste treatment plants:
obiekty	–	2	1	–	facilities
wydajność w t/r	–	26000	20000	–	capacity in t/y
Składowiska dla odpadów komunalnych:					Landfills of municipal waste:
obiekty	–	–	–	–	facilities
powierzchnia w ha	–	2,2	1,6	–	area in ha
wydajność w t/r	–	15000	–	–	capacity in t/y
GOSPODARKA WODNA			WATER MANAGEMENT		
Wydajność ujęć wodnych ^b w m ³ /d	6898	3958	4628	1876	Capacity of water intakes ^b in m ³ /24 h
Uzdatnianie wody w m ³ /d	1866	8405	1528	2719	Water treatment in m ³ /24 h
Sieć wodociągowa w km	589,6	202,2	237,8	129,9	Water supply network in km
Pojemność zbiorników wodnych m ³	29900	–	942900	–	Capacity of water reservoirs in m ³
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	–	2,2	–	–	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	2,6	8,9	–	4,3	Flood embankments in km

a W tym chemiczne. b Bez ujęć w energetyce zawodowej.

a Of which chemical. b Excluding water intakes in the power industry.